

?????????????? ????????

?????????????? ?? ??????????? ????????

G. HOGAN

?????????????? ?? 7 ????????? 2019 ???????(1)

?e?? C?488/18

Finanzamt Kaufbeuren mit Außenstelle Füssen

??????

Golfclub Schloss Igling e. V.

(?????????????? ???????????, ??????????? ?? Bundesfinanzhof (?????????? ??????????? ??, ???????????)

„???????????????? ??????????? — ????? ????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ??????????? (???) —
????????????? 2006/112/E? — ?????????????????? — ????? 132, ?????????? 1, ?????? ?) — ??????????
?? ?????? ???????, ?????? ?????????? ??? ??????? — ?????????? ?????? — ??????? ?? ?????????????? ??
?????????? ?? ?????????????? ??????? — ?????????? ?? ?????????? ??????????????? — ?????????? ?? ??????
????????????? — ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????“

1. ?????????????????????? ?????????????? ? ??? ??????? ? ?????????????????? ?? ????? 132, ?????????? 1,
?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112/? ? ? ??????? ?? 28 ????????? 2006 ??????? ?????????? ???????
????????? ?? ??????? ??????? ?????????????? ?????????? (?? L 347, 2006 ?., ??? 1; ?????????????
????????? ?? ?????????????? ?????, 2007 ?., ????? 9, ??? 3, ??? 7, ?????????? ??-?????????
„????????????????? ?? ???“).

2. ??????????????? ? ?????????????? ? ?????????? ?? ????? ?????? Finanzamt Kaufbeuren mit
Außenstelle Füssen (????????? ??????? ??????????????, ??? ?????, ??????????) ? Golfclub Schloss
Igling e.V. (????????? ??-????????? „Golfclub“) ?? ?????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????? ??
?????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????? (???) ?????? ???????, ?????? ?????????? ?
????????????????????? ?? ?????, ?????????????????? ?? Golfclub.

3. ?????????????? ???????, ?????????????? ? ?????????????????? ?????, ? ?????, ?????????? ?? ?????????? ??
???? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ?????????????? 2006/112 ?? ??????? ?????? ?? „?????? ???????,
?????? ??????????? ??? ???????“, ??? ??? ?????? ?????????????? ????? ?? ?? ?????? ?? ??????????????
?????? ? ?????????????? ? ?????????????????? ?? ??? ?????????? ??????.

I. ????????? ?? ??????

1. ????????? 2006/112

4. ??? 132 ?? ????????? 2006/112 ?????????:

„1. ????????? ?????? ?????????????? ????????? ???????:

$$\begin{bmatrix} \vdots \\ \vdots \\ \vdots \end{bmatrix}$$

?) ?????????? ?? ????? ??????, ????? ?????????? ??? ?????? ??? ????????????? ??????????
?? ????????????? ????????????? ?? ?????, ?????????? ? ??????? ?????????? ??? ??????????
????????????;

?) ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ? ??????, ?????? ?????????? ? ???, ??????????? ??
 ?????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??????????????, ?????????? ?? ??????????????
 ?????????? ?????????“.

2. ?????????????????????????????????

5. ????????? ???? 4, ?????? 22 ?? Umsatzsteuergesetz (????? ?? ?????? ?????? ??????, ?????? ??-??????? „UStG“), ? ?????????? ??, ???????????? ?? 21 ???????? 2005 ?. (BGB1. 2005 I, ???, 386), ?????????? ?? ????????? ? ?????? ?? ????????? ??????:

„(?) ??????????, ?????? ? ????? ????????????? ? ?????? ??? ?????????????? ?????????, ????????????? ?? ?????????? ???, ?????????? ?? ?????????? ?????, ????? ??????? ?? ?????????????? ? ??????????, Volkshochschulen ??? ?????, ????????????? ???? ? ????????? ?? ?????????????? ??????, ??? ???? ?? ?????????????? ?????????????, ??? ?????????? ???? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ??????????

(b) ????? ?????? ? ?????? ??????, ????????????? ? ? ?????????????, ????????? ? ????? ?),
 ?????? ????????? ? ?????? ? ?????? ? ?????????“.

6. ?????? 51, 52, 55, 58, 59, 60 ? 61 ?? Abgabenordnung (??????? ??????, ??????? ??-
???????? „AO“) ??????:

„???? 51

???? ?????????

(1) ???????? ?????????? ?? ?????????, ?????? ????????? ?????????? ???????? ???????????
?? ???????????? ?????? ?????? ? ?????????????? ??????????????????, ?????????????????? ???
????????????? ?? (???, ?? ?????????? ?? ?????? ?? ????????? ????????? ??????????). ???
„?????????“ ?? ?????? ??????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????
????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??????. ?????????????????? ????????????????? (??????)
?? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ????? ?????????????? ?????????????????????? ????,

$$[\dots]$$

???? 52

???????????????? ???? ?

(1) ?????????? ???????? ?????????????????? ????, ??? ?????????? ? ? ?????????? ???
 ?????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ? ??????????????, ?????????? ??? ??????????
 ?????????????, ?? ?? ??????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?? ????????????? ??????????????????, ??? ??????????

????, ????????? ?? ?? ????? ?????????, ? ??????????, ????????? ????? ????????????????? ????
???????????? ???? ????????? ???? ? ????????? ??????????????, ??? ????????? ?? ????? ?? ????? ?????
?????? ??????, ? ????????? ?? ????????? ??????????????, ????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ????
???????????????? ??????????????????. ?? ? ????????????? ????????????? ?? ????????? ?? ?????????
???????????????? ????? ????????? ????????????? ????????????? ????????????? ?? ??? ?????????????????
????????.

(2) ??? ????????? ?? ??????????????? ?? ??????? 1) ??-???? ????????? ?? ????????? ?? ?????????
?? ????????? ??????????????;

[...]

21. ??????????? ? ????????? ?? ?????? (????? ?? ?????? ?? ??????);

[...]

???? 55

?????????????? ?????????

(1) ??????????? ?? ??????????? ?? ????????????? ?????????????, ??? ?? ??????????? ?????????
?????????????? ??????????????? ???? ?? ??????????????, ????????? ??????????? ??? ?????
?????????????? ?????????, ? ?? ??????????? ????????? ??????????;

1. ??????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ?????? ????????????? ?????? ?? ??????, ??????????? ?
??????. ??????????? ?? ?????????????? (?????????? ?? ?????? ?? ??????????? ???????????) ??
????? ?? ??????????? ???? ?????? ?? ??????????, ??? ? ??????????? ?? ?? ????????? ??????
???????????????? ?????? ?? ????????????? ?? ??????????????. ??????????????? ?? ????? ?? ?????????
?????????????? ?? ????? ?? ?????, ??? ?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?????????????
??????.

2. ??? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??? ?? ??????????????? ?? ??????????? ??
???????????????? ??????????? ?? ?????? ?? ????????? ??????? ?? ??????????? ?? ?????? ?? ?????????
? ????????????????? ????????? ????????? ?? ??????????????? ?? ??????.

3. ??????????????? ?? ????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????? ? ?? ? ????? ????? ?????????, ????? ??
?? ????????? ? ?????? ?? ??????????????, ??? ????? ????????????????????? ?????? ?????????????????.

4. ?????? ??????????????? ? ????????????? ?? ??????????????? ?? ????????? ????????????? ? ???
?????????? ?? ?? ?????????, ??????????????? ?? ??????????????, ?????? ??????????? ?????????
?????? ?? ??????????? ?? ??????????? ? ????????????????? ????????? ??????????? ?? ??????????????? ??
??????, ????? ?? ?? ????????? ?????? ?? ?????, ??? ?????? ? ?????? ?? ????????? ?????????
????????????? (???????? ?? ??????????????? ?? ??????????). ??? ??????????? ? ??????????? ? ???
?????????????? ?????? ??????????????? ?? ?????a ?????????????, ??? ?????? ?? ??????????? ?????????
????????????, ??? ?? ????????????? ?????, ????????????? ?? ????????????? ?????? ?? ?????, ??? ??????
? ?????? ?? ????????? ????????? ?????????????.

5. ??? ???????? ?? ???????????? ?? ??? 62, ???????????? ?? ?????? ????????
??????????? ?? ???????????????? ?? ??????, ??? ?????? ? ?????? ?? ?????? ??????
???????????, ?????????? ? ?????? ?. ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??
??????????? ?? ??????????, ?????????? ?? ?????? ?? ??????, ??? ?? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?????? ?? ?????????? ?? ??????, ???
?????? ? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????????????, ?????????? ? ??????, ?? ??-????? ?? ???
????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????? ???????????.

[...]

???? 58

?????????, ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???????o?? ????????????

????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????????, ???:

[...]

8. ???????????? ?????????? ?????????? ???????? ? ?????????????????? ?????????? ?????? ??????????
??, ?? ?????? ?? ?????????? ?????????? ????????????,

9. ?????????? ?????????? ?????????? ?????????, ? ?????????????? ??? ???????????, ?????????? ??????????,

[...]

???? 59

????????????????? ?????????? ?? ?????????? o???????????

????????????? ?????????????? ?? ??????????????, ??? ? ??????, ?????????????????? ??? ??? ???
????????????????? ??? (????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????), ? ?????? ?? ?????? ?????,
????? ?????????????????? ????????????, ? ?????????, ?? ??? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ??
????????? 52—55 ? ?? ?? ?? ?????????? ?????????????????? ? ?????; ?????????????????? ??????????????
????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ?????????????? ?? ??????.

???? 60

?????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ????????

(1) ??????, ?????????? ? ??????, ? ??????????????, ??? ?????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????,
?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????, ?? ?? ?? ??????????, ?? ??? ?????? ?? ?????? ???
?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????. ???????
?????? ?? ?????????? ?????????????, ?????????? ? ????????????? 1.

(2) ??????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????? ??
????????????????????? ?????? ? ?? ?????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?? ??????????, ? ??
????????????? ?? ?????? ?????? — ??? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????.

???? 61

????????????????? ?? ?????????????? ?????? ??????

(1) ?????? ??, ?? ? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??? (????
55, ?????? 1, ?????? 4), ??? ?????, ? ?????? ?????????????????? ?? ?? ?????????, ??? ??????????????

2006/112 ? ?? ????? ?????????, ????? ?? ????????? ?????, ??????? ?? ????????? ??????
?? ????????????? ?????? ?????????, ????? ????????? ? ????????????????? ?? ?????,
???????????? ?? ????????????? ?????????????.

III. ??????? ? ????????????????? ??????????

12. ????????? ?????? ?????? ????? ?? ????????????? ?????????? ?? ????????????????? ??
???????????? ?? Finanzgericht. ????????????? ????????????? ?????, ?? ??????? ?? ????? ??????,
?? ????? ??????, ?? ????? ????? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 2006/112 ???
???????? ????? ? ????????????? ????????????? ????????????? ????? ?? ?? ????????? ?????
?? ????? ?????????? ? ?????? ?? ????????????? ??????????????? ?? ????????????? ??????????. ??
????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? „????????????? ?????????????“,
???????????? ? ?????? ?????????????.

13. ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ????????????? ????????????? ?????????, ?? ??? ?????????
???????? ?????????? ?????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 2006/112, ???
???? ? ?????????? ?? ?? 15 ????????? 2017 ?, British Film Institute (C?592/15, EU:C:2017:117,
?. 23 ? 24), ????? ??????, ?? ????? 13?, ????????? 1, ????? ?) ?? ????????? 77/388/??? ??
?????? ?? 17 ??? 1977 ?????? ?? ????????????????? ?? ?????????????????????? ?? ??????????
?????? ?? ?????? ? ????????? ?????? ?????? — ??? ??????? ?? ????? ?????? ??????????
?????????: ?????? ??????? ?????? (???????? ??-?????? „????? ?????????“) ??? ?????????
?????. ?????????????, ?? ?? ?????? ?? ????? ??????, ?????? ?? ????????? ??-????????? ??
????????????????, ?? ????? ?????????????, ????? ? ??? 132, ????????? 1, ????? ?), ?? ??????
?? „????? ??????“ ? ????????????? ????????????? ?? ?????????? ?????? ??????? ?? ?????????,
?? ?? ?????? ?? ??????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??????. ??? ?????? ?? ??
????????????, ?? ????? ??????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????? ?? ? ??????????? ?
????? ?????????? ?????? ????????????????? ?????????.

14. ?? ?? ?????? ?? ?????? ??????, ????????????? ????????????? ????? ?? ?? ?????????? ????
???????????? „???????????????? ?????????????“, ????????????? ? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
???????????? 2006/112, ?????? ?? ?? ?????????? ??? ????????????????? ??????? ?? ??????? ??
????? ? ?? ? ???, ??? ?????? ??????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ?? ???
?????? ????????????? ?? ????? ????????????????? ??? ?????? ? ????????????? ??????? ? ??
????????????, ?? ? ?????? ?? ??????????????? ?? ?????? ????????????? ????????????? ?????? ????? ??
???????????? ???????????????.

15. ??? ??? ????????????????? Bundesfinanzhof (?????????? ?????????? ??, ??????????)
?????? ?? ??? ?????????????????? ? ?? ??????? ?? ??? ?????????? ?????????????? ???????:

„1. ??? ?? ?????????? ?????? ??????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
[???????????? 2006/112], ?????????? ?????? ????????????? ?????????? ?????? ??????????????
„????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
???????????????? ?????????????? ?? ???, ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ??????????
????????????“, ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????? ? ????????????????? ?????????????? ??
????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ????

2. ??? ????????????????? ??????? ?? ?????? ??????: ?????????? „????????????? ??????????????“
?? ??????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? [???????????? 2006/112]:

— ?????? ?? ?? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ?? ??????, ???

— ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ??????
???????????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??? 52, ??? ?????? ? ??? 55 ?

Abgabenordnung (????????? ??????) (?? ???? 51 ? ??, ?? ????????? ?????? ??? ????)?

3. ??? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ????? ?????????????????? ??????? ?? ??????? ??
?????: ?????? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ??????? ?? ???
132, ??????? 1, ????? ?) ?? [????????? 2006/112] ?? ?????? ?? ? ?????? ?? ??????????
????????????? ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ? ??? ?????????????? ?? ?????? ?
????????????? ??????????????“.

IV. ??????

16. ? ?????????????? ? ?????????? ?? ???? ? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????? ???
?????? ??????.

17. ? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????? ???? ?? ?? ?????????? ???? ???? 132,
????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ??? ?????????? ????? ? ?????????????????? ???
????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??? ???? ?????????????????? ?????????.

18. ???? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?? ??????????, ?? ?????????????????? ???????
????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????????? ???? ?????????????? ?? ?????? ??????? ??????? ??-
????????????? ?????? ?????????????? ?? ? ?????????????????? ?????????????? ? ???? ? ??????????????
?????? ??? ?? ?????? ? ? ?????????????????? ???????, ?? ???? ?????????????? ? ?????????????? ?
????????????? ??????(2).

19. ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???? ? ??????????????, ?????? ??????? ?????????????,
????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ???????, ? ?? ?????? ? ?????????????????? ??? ?????????????
?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ???, ???? ?? ?????????????????? ?? ??????, ???? ?? ?????????????
??????(3). ?? ?? ???? ?????????????? ??????, ?????? ?????????????? ?????? ?? ??????
????????????????, ?????? ?????????????? ?????????????????? ? ??????????????(4).

20. ?? ?? ??????? ?? ???? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112,
????????????????????? ?????????? ?????????? ???? ???? ?????? ?? ???? ??? ?????? ?? ?? ?????????? ??
????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????.

1. ?????? ? ?????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?? ???? ?? ?????????????????? ????

21. ?????????? ?????????? ?????????? ?? ???? ?? ?????? ? ???? 132, ?????????? 1, ????? ?) ??
????????????? 2006/112 — ???? ?????????? ?????????? ?? 16 ?????????? 2008 ?, Canterbury Hockey
Club ? Canterbury Ladies Hockey Club (C?253/07, EU:C:2008:571), ?? 21 ?????????? 2013 ?,
Žamberk (C?18/12, EU:C:2013:95), ? ?? 19 ?????????? 2013 ?, The Bridport and West Dorset Golf
Club (C?495/12, EU:C:2013:861) — ???? ?? ???? ?????? ?? ?????????? ??????????????????, ??
????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????? ??????, ?????? ?????????? ?
????????????????????? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????????. ?????? ??????, ??
??-????????? ?????? ?? ???? ?????????? ?????????, ?? ?????????? ?????????? ?? ? ??????.

22. ? ?????????????? ?? ?? 16 ?????????? 2008 ?, Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies
Hockey Club (C?253/07, EU:C:2008:571, ? 27), ?????? ??????, ?? „[?]??? 13, A, ?????????? 1,
????? ?) ?? ?????? ?????????????? ?????? ?? ???? ?? ?????????????? ?????????????????? ? ?????
????????????? ?????????????????? ???? ?? ?????????????? ??????? ??????, ? ?? ?????? ?? ??????????
????????? ???? ???? [...]“. ? ?????? ?????????????? ?????? ? ??? ???? ?????????????? ??????,
????????? ?? ?????????????? ?? ?????? ?? England Hockey ? ?????? ?? ??????????, ?????????????????? ??
????? ?????????????????, ?????????? ?? ?????????? ? ???.

23. ??? ?????????? ?? ?????? ??????, ?????????? ?? ?????????????????? ??????????????, ?????? ??????

??????, ?? ?? ????????? ?????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ??????????
???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ?????? ?? ?????????? ??
?????????, ?????????????????? ?? ??? ?? ?????????? ????, ?? ??? ? ?? ??????????????
????????????? ??? ? ?? ?????????????????????? ??????????, ?????, ??-?????????,
????????????????? ?? ?????????? ?? ?? ???, ?????????? ? ?????? ??????????. ????????? ?
????????? ?????? ??? ?? ??????????, ?? „????????????? ? ??? ?????????? ??????????????
??? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?
????????????????? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ???“. ?????? ?????????? ?? ??????????????
?? ?????????? ?? ?? ??? ??????????????????.

24. ??-????????? ?????? ?????????? ?????? ??????, ? ?????? ??? ?????????? ?????? ???
????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
????????? 2006/112 ??? ?? ??????, ?????????????????? ?? ?????? ???, ?????????? ? ??????
?????????. ? ????? 39 ??? ?????, ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????
„?? ?????????? ?????????? ?????? ?????????? ?? ??? ?????? ?? ??????????????????
????????????????“, ??? ??? ? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ??????????????
?????? ??????? ?? ?????????.

25. ??? ???? ? ?????????? ?? ?? 21 ????????? 2013 ?., Žamberk (C?18/12, EU:C:2013:95),
????? ?????? ? ????? 21, ?? ? ?????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ??
????????? 2006/112 „?? ?? ??? ?? ?????????????????? ? ??? ?????????????????? ?? ?? ?????? ???
????? ?????? ?????“. ? ????? 25 ????? ??????, ?? „?????????????????, ?????????? ??????
????????, ????? ?? ? ? ?????? ? ?????? ?????????????, ????? ?? ?? ?????????? ???
????? ?? ?????? ?? ??? ?????????????“(5). ?? ????? ??????, ?????????????????? ???
(„?????“), ?????????? ?? ??? ? ??? ?????, ?? ?? ??? ?? ??????????, ?? ??????????
?????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??? ??????. ?? ?? ?????, ?? ??????????
????????????? ? ??????????, ??? ?? ?? ??????????, ?? ????? ? ?? ?? ?????? ??? ???
????????????? ?????? ??? ????????? „?????“.

26. ?????????? ?? ? ??? ??????, ??? ?? ?? ?????, ?? ? ??? ??? ?????? ?????? ??? ?
????????? ?? ?????????????? ?????????????????, ?? ?????? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ?????
?????????. ????? ??? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ? ??
????????? ?????????? ??? ??? ? ? ? ? ?????? ?????? ?????? ?? ? ?? ?????? ?? ?? ??????????
?? ??? ??????.

27. ??????????????, ??? ??? ??????????, ?????????? ? ??????? Canterbury Hockey Club ?
Canterbury Ladies Hockey Club (C?253/07, EU:C:2008:571) ? Žamberk (C?18/12,
EU:C:2013:95), ?? ?? ?????????? ??????? ??? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????
?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????, ??? ?? ?????????????? ??????????
?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?), ?????, ?? ?? ??? ?????????? ?? ??? ?? ?? ??????
????????? ?????, ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ??????????. ?? ???
?????? ?? ?? ?????, ?? ??? ?????????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?? ??????????
????????????????? ?????????? ??????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?? ?? ??????????
????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????, ?????????? ??? ?????? ?? ??? ??????.

28. ? ?????????? ?? ?? 19 ????????? 2013 ?., The Bridport and West Dorset Golf Club
(C?495/12, EU:C:2013:861, ? 32) ????? ?????? ? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?? „???? 134, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?????
?? ?? ?????????? ? ?????, ?? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ? ??? 132, ?????????
1, ????? ?) ?? ??? ?????????? ?????????????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?? ?????,
????????? ?? ? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?? ???
? ?????????? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????? ?? ?? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?

????????????, ????? ?? ?? ??????? ?? ????? ?????????????“. ? ??? ??? ?????????????, ?????
?? ??????????? ?? ????? Bridport and West Dorset Golf Club ?? ? ??? 132, ??????? 1, ????? ?),
? ??? 134, ????? ?) ?? ????????? 2006/112(6). ??? ????? 134, ????? ?) ?????????
?????????????? ?? ????????? ??????? ?? ??????????? ?? ??????????? 132, ??????? 1,
????? ?) ??????????? ?? ????? ??????, ????? ??????????? ?? ??????? ?? ?????????????
????????????, ????? ?????????, ?? ????????? ????????? ????????? ?? ?? ?????????????????, ??
?????????? ?? ??????????? ?? ????? ????????????? ?? ?????????.

29. ??????????????? ?? ????? ?? ?? ???, ?? ????? ??????????????? ? ??????????? ?????
?????????? ??????? ??? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ?? ??? ?? ? ????? ??????????
???????????????? ?? ????? ????????? ?? ????? ?? ?? ?????? ?????, ????? ?? ?? ?????? ??
????????? ?????? ? ?????????? ??????

30. ??? ????? ??????? ????? ??????? ?? ????? ????????? ??????? ? ????????????? ???????
?????????? ????? ?? ? ?? ?????????, ??? ????? ????????? ??????? ??????? ? ????? ?????????
? ????? ??? ???????, ? ?????? ????????? ?? 13 ??? 2017 ?, London Borough of Ealing
(C?633/15, EU:C:2017:544), ? ?? 15 ????????? 2017 ?, British Film Institute (C?592/15,
EU:C:2017:117), ?? ????? ???????, ?? ????? 132, ??????? 1, ????? ?) ??????? ?? ??????????
???????? ????????? ?? ????????? ????????? ????????? ?? ??????????????? ?????
??????, ????? ??????????? ?? ??????. ?????? ??????????????? ?? ?????? ??????? ?? ?????????
????????, ?? ??????????????? ?? ????? 132, ??????? 1, ????? ?) ?? ????? ?? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ????????????? ??. ??? ????? ??????????????? ?? ??????????????? ? ??????????????? ??
?????????????? ?? ????????????? ?? ??????????? ?????, ?????, ?? ??? 132, ??????? 1, ????? ?)
?? ????? ?? ?? ????? ?? ????? ??????????. ??? ??????? ??? ?? ??? ?????????????? ?
?????????????????? ?? ????? ?? ??????

31. ?? ????? ?????, ? ??????????? ?? ?? 15 ????????? 2017 ?, British Film Institute
(C?592/15, EU:C:2017:117), ????? ???????, ?? ????? 13?, ??????? 1, ????? ?) ?? ?????
??????????, ??????? ? ??????????????? ??????????? ?? ????? 132, ??????? 1, ????? ?) ??
?????????? 2006/112, „?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ????? ????????? ?????, ????? ?? ??
???????? ?? ????????????????? ????????????????? ??????? ?? ?????? ????????? ?????????????, [...]
?? ????? ?? ?? ????????? ??????? ?? ????? ?????????????“.

32. ????? ??????????? ???????????, ?? ??????? „????? ????????? ??????“, ?????????? ?
???? ??????????? „?? ??????? ??????????????????? ?? ?????? ????????? ??????, ????? ??
?????????? ??????? ?? ??????????? „????“, ??? ??????????????? ??????? ????? ? ???“(7).
????? ??????????? ??? ???????, ?? ???, ?? ????? ?????, „????? ??????????? ??
?????????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????? „????“, ??????????? ? ??? 13, A, ??????? 1,
????? ?) ?? ????? ?????????, ? ??????? ?? ??????? ?????? ??????????????? ?? ????? ??? ?
????????????????“(8). ?? ????? ?????, ?? ?? ??????? ?? ??? 13?, ??????? 1, ????? ?) ?? ?????
??????????, ??????????????? ?? ????? ??????? ? ??????? ????????????????? ??????????????? ??
???????????????? ??????? ?? ??????? ?? ????????????????? ?????? ????????????? ??????(9). ?? ?????
?????, ??????????? ?? ??????????????? ?? ????? ?? ??????????? ?? ?????????? ?????? ???????
?? ??????????? ?? ??????????? ??????????????? ????????? ??????, ????? ?? ?? ?????? ? ?????????
???????????????? ?? ????????? ????????? ? ??????????? ??????????? ? ??????? ?? ?????? ?
????????? ? ????????? ?? ??????? ????????? ??????(10).

33. ?? ????? ??????? ?????? ?????? ?????????????, ?? ??????????? ?? ??????? ?? ??????????? ??
?????????????????? ?? „????“ ?????????? ??????? ?????????, ?? ??? ??????????????? ?? ??????????? ??
??????????, ????????????? ?? ??????????????? ?? ??????????? ?? ??????????? ?????(11).

34. ?????, ? ??????????? ?? ?? 13 ??? 2017 ?, London Borough of Ealing (C?633/15,
EU:C:2017:544, ? 19), ????? ?????????? ?????, ?? ????????????? ?????????? ??????? ??

??????? ? ??? ?????? ?????????? ?? ??????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????, ??
????????? ?? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112, ? ?????? ??????????, ??
???? ????? „?? ?????????????? ?? ?????? ?? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?), [...], ? ?????? ??
????????? ?????????? ?? „?????“ ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????
?????????????”.

35. ?????? ??? ?????????????? ?? ??????? ?????????? ? ?????? ?? ??? 132, ?????????? 1,
????? ?) ?? ?????????? 2006/112, ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ?? „?????“ ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??
????????????????? ??????????????. ??????, ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??
????????? ?? ??? ??????, ?? ? ? ?????????????? ? ?????????????? ?? ??????????????, ?????? ???
?? ??? ? ? ?????????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????
??? ??? ??????, ?? ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ??? ?????? ? ??????? British Film Institute,
???? ? ? ??????? London Borough of Ealing (C?633/15, EU:C:2017:544) ??? 132, ?????????? 1,
????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ??? ?? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ? ??????????????, ??
?? ?????? ?????????? ??????

2. ?????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????????

36. ?????? ?????? ?? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ??????
????? ?? ?????????? ?? ??????????, ?????????????? ?????????????? ?? ???, ?????????? ??
?????????????????, ?????????? ? ?????? ?? ?????????????????? ?????????????, ??? ?? ??????
?????????????

1. ?????????? ?? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?)

37. ??? 132, ?????????? I, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ??????? ?? ?????????? ??????
?? ?????????????????? ?? ?? „????????????? ?? ?????? ??????, ?????? ?????????? ??? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ???, ?????????? ? ???????
????????? ?? ?????????? ??????????????”.

38. ??? ??? ?????????????????? ?? ??? ?????????????? ??????????, ?? ?????????? ??????
?????? ?? ?????????? ?????? ??????, ?? ? ? ?????? ??????, ?????? ?????????? ?
????????????????? ?? ?????, ? ???, ?? ? ??? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?
????????? ??????? ?? ??????????. ?? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????,
????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????, ?????? ?? ?????????????? ??
????????????? ?????????????, ?????? ?? ??????????

39. ? ?????????? ?? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??????, ?? ??????
„?????“ ?????? ?? ?? ??????? ? ? ??????? ?? „????, ?? ? ??????“, ? ?? ?? ??????????, ??
???? ?????????????????? ?? ?????? ??? ?? ??????, ?????? ?????????? ??? ??????, ??????????????
?? ?????????????? ??????????????

40. ?? ??? ?? ?????? ??? ??????. ?????????????? ?????? ?? ?? ?????????, ?? ??? ?? ??
????????, ?? ?????????, ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????,
????????????? ? ??? 132 ?? ?????????? 2006/112, ?????????????????? ?????????????? ?? ??????
????????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????? ??????, ?????????????????? ?????????? ??
????????????????????? ?????, ??? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ??????????

41. ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?? ?????????, ?????????? ??
????????????? ?? ??? ?????????????????, ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????, ?????? ?? ?? ?????? ??
????????????? ?? ?????(12). ?????????? ?? ??? ?? ?????????????, ?? ?????? ??????? ??
????????????????? — ?????????? ???, ?????????? ? ??? 132, ?????????? 1, ????? ?) ?? ??????????

2006/112 — ? ???? , ?? ?? ?????????? ?? ??? ???????????? ???????????? ?? ???????????.

42. ? ???? ?????? , ?? ?? ???? ???????????? ???????? ?? ?????????????????? ?????????????? ,
?????? , ?? ?? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?????? , ? ?-
??????????? ???????? „??????????????? ?? ?????????????? ?????????????“ ?? ????????? ?????????
????????????? . ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ?????????????? ???? ?????????????? ?? ????? ?? ??
????????? ?? ?????? , ???????????? ?? ?????????????????? ?????????????????? , ??? ? ?????? ?????????? ??
??????????? ?????????? : „?????? ?????? , ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ???
????????????? ?????????????? , ? ?????? ?????? , ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ??
????? , ?????????????? ?? ??? ?????? ??? ???????????? ?????????????“ , ?? ??????????????(13).

43. ???????????????? ? ?????? ?? ?????????????? ??-????? ?????????? ?? ???????????? ?????????? ??
??????????????????? ???????????????? ? ??????????????????.

44. ???????????? ???? ?? ?? ?????????? , ?? ?????????? ???????????????? ?????????? ?? ????
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????? ?? ???? ? ?????? ?? ?????????
????????????????? , ?? ? ? ?????? ?? ?????? ?????????? ? ???? (14). ?????? ?????? ?? ?????? ,
????????????????? ?? ???? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ?? ???????????? 2006/112 ? ?? ???????????? ??
????? ???? ?? ?????? ??????????????.

2. ?????? ?? ???? 132, ?????????? 1, ?????? ?)

45. ?????? ? , ?? ? ?????????????????? ?? ???????????? 2006/112 ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?????????????????? ? ???? 132, ?????????? 1, ?????? ?) ???? (15). ??? ???? ????
??????????????? ???????????????? ?????? ?????? , ?????????? ??? ?????? , ???? ??? ?? ??
????????????? , ?? ???? ?????????????? ? ?????????? ??? ???????????????? ?? ???????????? ?????????? ??
??????????? ???????????????? , ??-??????????? ??? ???? ???????????? ?? ?????? ?? ????????????????
??????? (16).

46. ?????? ??? ?????? ?? ?????????? , ?? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ???? ??
??????????? ???????? ?????? , ?????? ?????????? ? ???????????????????? ?? ?????? , ?????????????????? ??
????????????????? ???????????????? . ?????? ? , ?? ?????? ? ?????? , ?? ???????????? ?????? ?? ?????? ??
????????? , ?????? ?? ?????????????????? ? „??????????? ???????????? , ?????? ?? ? ??????????????“ (17). ??
??????? ???????????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ???????????????? ?????????? ??
??????????????? ?? ???????????????? ???????????? ?? ???????????????? ? ?????????? ?????? . ???? ???? ??
??????? ?????? , ?????? ?? ?????? ?????????? ? ???????????????????? ?? ?????? ??? ??????????
??????????????? , ?????? ?? ???????????????? ?? ???????????????? ?? ?????? ??? . ??? ???? ? ?????? ?? ????
??? ?????????????????? ?? ?????? ???? ? ?????????????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? , ??????????
? ???? 5, ?????????? 1 ??? , ?? e ?????????? , ?? ???????????? ?????? ?? ? ???-????????????? ?????????
?? ?????????? ??? ?????? , ?????? ?????????? ??? ?????? , ?????? ?? ?????? ?????????????? ??
??????????????? ?? ?????????????????? ??????????????????.

47. ?????????? ? ?????????? ???????????????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ????
?????????????.

48. ?? ?????? ?????? , ?????? ??? ?????????? ? ?????????? ?? ???????????? , ?????? ????????????
????????? ???????????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?? ???????????? ?????????? , ???? ? ??
????????????????? ??? ?????????????? ?????????? . ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ??
??????????? ?? ???-????????? ?????????? ?? ?????? , ?? ???? ?????? ? ???-????????? ?????? ??
??????????? ? ?????? ?????????? ??????? (18) ? ?? ???????????? ? ???????????????? ? ?????? . ?????????? ?
????????????????? ?????????? ?????? ???? ???????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ??
???????????????????? , ???? ? ?? ???????????????? ?????????????????? ?? ???????????????? . ?????? ?????? ????
?? ?? ???? ?? ?????? ???????????? ?????????? . ???? ???? ???? ?? ?? ?????? , ?? ?????? ??????

???????? ????????? ?????????, ????????? ? ????????? ????????????? ??????????, ?? ?????
???? ? ? ???? ????????????????? ? ? ?????? ?????? ? ????????????? ????????? ??????. ?????????????
???????????????? ? , ?? ?????? ?????? ????????????? ? ? ? ????????? ????????????? ? ????????????? ? ?????????
????? ? ? ????????????? ????????? ?????? — ????????? ????????????????? ? ?????????, ????????? ? ?
????????, ????????? ? ????????????????? ????????? ? ????????? ????????? ? ????????? ? ????????? — ????
???????????? ????? ? ? ? ? ?????? ????????? ????????????? ? ?????? ? ? ?????? ? ????????? ? ?
???????????????? ????? ?????? ????????????????? ????????? ?????????.

49. ?????? ????? ??????????, ?? ????????????? ????????? ?????? ? ? ???? ???? ????????????? ?????????
???????????? ? ? ????????????????? ? ? ???? ????????????? ? ??????????, ? ?????? ????????????? ? ?
???????????????????? ? ? ????????????????? ????????????? ????????? ? ? ???? ????????????? ???? ? ? ??????
???????????????? ?????????.

50. ?? ?????? ??????, ?? ? ? ?????? ? ? ????????????? ??????, ?????????? ????? ?????????????
????????, ?????? ????????????? ? ???? ??????, ????????? ? ? ?????? ?????????????, ????? ? ? ???? ??????.
???????????? ????????????????????? ????? ? ? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ????????????????? ?????????, ?? ??????
? ? ????????????? ? ? ???? ??????, ????? ? ? ? ? ?????? ????????? ? ? ????????????? ?????? ? ?
???? ? ? ? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ??????????????. ?? ?????? ??????, ?????? ????? ????????????? ? ?
???????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? — ?????? ????????????? ? ? ????????????? ?????????
? ? ?????? ? ? ?????? ? ? ????????? — ???? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????? ? ? ????????? ? ? ????????????? ? ? ?????? ??????, ?????? ? ? ????????? ? ? ???? 132, ????????? 1,
????? ?) ? ? ????????????? 2006/112. ?? ?????? ????????????????? ? ? ? ? ????????????? ????????? ? ? ?
???? ? ? ? ? ????????????? ????????? ?????? ????????????? ?????? ??????, ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?.

51. ?????, ????????????????? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ? ? ????????????? 2006/112
???????????????????? ????? ? ? ? ? ????????????????? ????????????????? ????????????? ? ? ????????????? ?????? ? ?
????? ????????????????? ??????, ??? ?????? ????????????????????????????? ????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???????????????????? ?????????????????(19). ????????????????? ????????? ? , ???? ? ? ????????????????? ?????????
????????? ? ? ????????????? ????????? ? ? ????????????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ,
???????????????????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?? ????????????? ????????? ? ? ? ?-????? ????????? ? ? ?
???????????????? ?????????????????????????, ?????? ?????? ????????????????????????? ?????? ?????? ??????
???????????? ?????????????????.

52. ?? ???? ??????, ?? ? ? ????????????? ????????????????????? ? ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?? ? ?-
???????????? ? ? ????????????? ? ? ????????????? ????????? ? ? ????????? ????????? ? ? ???? ?????????, ?????
? ? ????
???????????????? ????????????????? ? ? ????????????? ????????? ????????????? ?????????.

3. **?????????????, ? ?????? ? ? ????????????? ???? 132, ????????? 1, ????? ?)**

53. ?????????????, ? ?????? ? ? ????????????? ???? 132, ????????? 1, ????? ?), ???? ???? ? ? ?
?????, ?? ?????? ?????? ????????????????? ? ? ????????????? ????????? ??????????????, ?????? ????????? ? ? ?
???? ? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?). ?????????? ? ? ????????????????? ?????????????????????, ?
????????? ? ???? 132, ?? ?????????? , ?? ????
????, ?? ????????? ? ? ?????????? ? ? ?????????????????, ?????????? ? ???? 135, ?? ?????????, ?
???????????? ? ? ????????????????? ????????????? ?????????????(20). ?? ????????????????? ???? 132,
????????? 1, ????? ?) ? ???? ?????????????, ?????? ?????? ????????????????????? ?????????????????, ?
???????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ????????? „?????“ ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
?????????????????????. ???? ???? ????
????????????????????, ? ? ?????? ???? 132, ????????? 1, ????? ?), ?? ????????????? ? ?
???????????????????? ? ? ?????? ? ? ?????????? ? ? ??????????, ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?).

54. ?? ???? ??????, ?? ?????? ?????????, ???? ? ? ?????????????, ? ?????? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? 132,

???????? 1, ????? ?), ????????, ?? ???? ?????????? ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ??
?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????
?????????, ?????????? ? ??????????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ???????????,
?????????????? ?? ?????????????? ?????????????, ????, ?????? ?????? ?? ??????????

3. ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?????????????? ?? ????? 132,
????????? 1, ????? ?)

55. ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?? ??????????
? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?????? ? ?????????? ?? ??? ?????????? ?? ?????????? ?????
????????? ?? ?????????? ?????????????(21).

56. ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??
????????? ??????, ??? ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?????? ??
????????? ?????????? ? ?????????? ?????????????(22).

57. ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ??????????, ?????? ?
????????????, ?? ?? ???? ?????? ?????????? ? ?????????????? ?? ?????????? ? ?????????? ?? ??????????
?? ?????? ??????????, ?????? ?? ?? ?????????? ? ?????? ?? ?????????? ? ?????? ??
????????????????? ?????????????, ?????? ? ?? ?????????????? ? ?????? ? ??????????, ??? ?????? ??
????????? ?????????????? ??(23). ?? ? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????? ??
?? ?????? ?????????? ? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????????? ????? ?????????????(24).

58. ??????????????, ?????? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????
????????? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?, ??? ????
????????????????? ? ???? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????? ?? ??????? ?? ??
????????? ?? ???? ? ??? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ????? ?? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? ???? ?????????? ???????(25). ? ?????????? ??????? ?????????? ?? ??????
????????????? ?? ???? ?? ?? ?????????, ?? ?? ?? ??????, ?? ???? ?????????????? ??????? ?? ??
????????? ? ?????? — ? ?????????????? ? ?????????? ?????????????? — ?? ?? ?????? ??????? ??
????????? ?? ???? ?????????? ??????. ?????????, ??? ???? ?? ???? ???? , ??? ?? ?????????????,
?? ?????????? ?? ?????? ??????????????, ?????????? ? ?????? ? ?? ? ?? ? ?? ?????????? ?? ?????,
????????? ?? ???? ?????.

59. ??? ???? ???? ?? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ?? ???????
?????? ??????, ?????? ?????????? ? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????????, ??
????? ?????????????? ?? ???? ? ??? ?????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ??????? ??????
????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ???? ? ???? ??????. ??? ? ??????, ? ?????? ???????
?????? ? ?????????? ?????????????????? ? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????, ??? ?? ??
??????, ? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ???? ?? ?????????????????? ?? ???? ???????
?? ?????????, ?? ??????, ?? ?????? ? ? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????
????????????(26).

60. ??? ???? ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ??????? ????
? ?????? ?? ??????, ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ??
????????????????????? ?? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? 2006/112 ??????? ??
?????????, ??? ? ?????? ?????????? ?? ?????? ??????????, ??? ?? ? ?????????? ??????????????
? ?????????? ?????????????? ??????????

4. ?????????? ?? ?????????????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?)

61. ?????? ?????????? ?????????????? ?? ???? , ?????? ?????? ?????????????? ?????????????
????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????, ?????????????????????? ???? ?????? ???

?????????? ?????????? ?????????????? ?? ?? ??????? ?? ????? ?????????????? ?? ??????? ??
?????????????? ?? ?????????????? ?? ??????????? ?????(27). ??????????? ?? ????? ?? ?? ?? ??
?? ?? ????????? ????? ??????????? ?????????????? ????????? ??????? ? ??????????? ????????? ?? ??
??????????(28) ??? ?? ????????? ?? ? ??????????? ?? ????? ??????????? ?? ???????
?????????????????? ?? ????? ?????? ??????????(29).

62. ? ??????? ?? ????? 132, ????????? 1, ????? ?) ????? ????????? ?? ????????? ?? ?????
??????????????, ??? ?????????? ??????? ??????? ??????? ?? ?????????? ??????? ??????? ??
????????????, ????? ?? ? ??????????, ????????? ??????? ????????? ?? ?? ????????????? ??
?????????????? ?????????????? ?? ?????, ?????????? ? ????????? ?????????? ?? ??????????
????????????, ??? ?????? ??????????????? ?? ????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ?
?????????????? ??(30) ??? ?????? ??????????????? ?? ????? ??????, ??????? ?? ? ??????????????
?????????????, ?? ? ??????????????????? ??????(31), ??? ?????? ?????????? ?? ????????????? ??
????????????, ? ?? ?? ??????????? ??(32), ???, ????? ? ????????? ??-????, ??? ? ????? ??
??????, ?????????????? ?? ??????????????? ??????????????????, ?????????? ??? ??????? ??
????????? ??? ?????????? ? ?????????? ?????????? ?? ????? ??????????.

63. ? ?????????? ?????? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ?????????? ???????????????
?????? — ? ?????????????? ?? ??????????????????? ?? ??????? ?? ????? — ?????? ??? ?? ??
???? ?????, ????? ?????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ????? ?? ?? ??????, ?? ???
???????????? ??????? ??? ?? ?? ?? ?????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????
????????????????? ?? ??? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ?????????? ??????, ??? ???, ?????
???? ?? ?????? ?? ??????, ?????????? ??????? ?? ??????? ??? ??????? ?? ??????? ??
?????????? ??????, ????? ?????????? ?? ??????? ?? ?????????????? ??????????? ??????? ??
???????????. ??? ??? Golfclub ?? ??? ?? ?? ?????? ?????? ?? ??? ???????????, ????? ??,
????? ? ?????????? ??-????, ? ????? ?? ?????, ?????????????? ?? ?????????? ??????????
????????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ? ?? ?????????, ?????????, ?? ??? ?????? ?
????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ? ?????? ?????????? ??? ??? ?????? ? ?????????? ??
??????, ????? ?????????????? ?? ??? ??????????? ?? ?????????????? ??????. ??? ????? ? ??????
?????? ??????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????? ???

64. ??? ?? ?????? ?? ?????????? ???, ?? ??? ??????????? ??????? ?? ? ?? ?????? ??????????
???? ??, ??? ?????? ?????????? ? ?????? ?????????????, ????? ?? ?? ??????? ?? ???
????????? ?????????? ?? ?????????????? ????????????? ? ??? ??????????.

65. ??? ??? ??????????? ?? ?????? ??????? ?? ?? ?????????, ?? ??? 132, ????????? 1,
????? ?) ?? ??????????? 2006/112 ?????? ?? ?? ??????? ? ??????, ?? ??? ?????????? ?????,
???? ?? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ???
????????????????? ?????????????, ????? ?? ?????????????? ??????? ??????? ?? ? ??????????
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????, ?????????????? ? ?? ??? ???????????(33).

V. ???????????

66. ? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ??????????? ?? ????? ?? ?????????? ?? ??????
??????, ?????????? ?? Bundesarbeitsgericht (?????????? ?????????? ??, ?????????), ?? ???????
?????.

„???? 132, ????????? 1, ????? ?) ?? ??????????? 2006/112/?? ?? ?????? ????????? ??????
????????? ?? ?????? ?????? ?????????????? ?????????, ????? ?????????????? „????????????? ?? ?????
??????, ????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??????????? ?? ??????????????
?????????????? ?? ???, ?????????? ? ??????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????“, ?????
?? ?? ??????? ? ??????, ?? ?? ??????? ?????????? ?????, ????? ?????? ?????????????????
????????? ?? ?????? ?? ?? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ????? ??????????????? ?????????,

„????? ??? ?????????????? ???????? ??????? ?? ? ??????????? ??????????? ?? ??????????? ??
??????????, ?????? ? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????“.

1 ????? ?? ??????????????? ??????: ????????????

2 ??. ?????????? ?? 24 ??????? 2012 ?., Dominguez (C?282/10, EU:C:2012:33, ? 33), ?? 12
?????????? 2013 ?., Portugás (C?425/12, EU:C:2013:829, ? 18), ?? 15 ??????? 2014 ?., Association
de médiation sociale (C?176/12, EU:C:2014:2, ? 31), ?? 15 ??? 2014 ?., Almos
Agrárkülkereskedelmi (C?337/13, EU:C:2014:328, ? 31), ? ?? 7 ??? 2016 ?., Ambisig (C?46/15,
EU:C:2016:530, ? 16).

3 ??. ? ?????? ??????? ?????????? ?? 15 ??? 2014 ?., Almos Agrárkülkereskedelmi (C?337/13,
EU:C:2014:328, ? 32), ?? 16 ??? 2015 ?., Larentia + Minerva ? Marenave Schiffahrt (C?108/14 ?
C?109/14, EU:C:2015:496, ? 49), ? ?? 13 ?????????? 2019 ?., Human Operator (C?434/17,
EU:C:2019:112, ? 38).

4 ????????? ?? 26 ?????????? 1986 ?., Marshall (152/84, EU:C:1986:84, ? 52), ? ?? 26
?????????? 2006 ?., Pohl-Boskamp (C?317/05, EU:C:2006:684, ? 41).

5 ?????????? ? ???.

6 ????????? ?? ??????? ? ?? ?????????? ?? 12 ??????? 2006 ?., Turn- und Sportunion Waldburg
(C?246/04, EU:C:2006:22, ? 36), ?????? ??? ?? ?????????? ?????????????? ?? ????? 13, ?????? ?,
?????? ?) ? ?????? ? ?? ?????? ???????????, ? ?? ?? ????? 13, ?????? ?, ?????????? 1, ?????? ?) ??
????? ????????????

7 ????????? ?? 15 ?????????? 2017 ?., British Film Institute (C?592/15, EU:C:2017:117, ? 23).

8 ?????? 16 ?? ?????? ??????????

9 ?????? 19—21 ?? ?????? ??????????

10 ?????? 22 ?? ?????? ??????????

11 To???? 23 ? 24.

12 ??. ? ?????? ??????? ?????????? ?? 18 ?????????? 2004 ?., Temco Europe (C?284/03,
EU:C:2004:730, ? 17), ? ?? 21 ?????????? 2013 ?., Žamberk (C?18/12, EU:C:2013:95, ? 19).

13 ?????? ?????? ?????????????????????? ??????? ??????????, ?? ?????????????????? ?? ??????? „??????“ ?
?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ???????????
????????????? ?? ?????????????? ???????, ?????????? ? ?????????????????????? ?? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????? ??????? ?? ?????????????? „????????????? ?? ???????
? ?????????????? ?? ??????, ?????? ?? ?????????? ? ???, ?? ?????????????????? ?? ?????? ? ??????????????
????????????? ? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????????? ?????????; ???? ?????????????????? ?? ?????????
????? ?? ??????????, ?????? ?????????? ? ?????????????????????? ?? ??????, ? ?????????? ?? ??????????????
????????????????? ?? ??????????“.

????? ?????????????????? ?????? ? ?????????? ?????????????? ?? ???????, ??????
?? ?????????? ? ???????, ?????????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? 132, ?????????? 1,
?????? ?). ??-?????, ??????? ?? 5 ?????????? 1984 ?. ??????????? ?????????? ?? ??????? ?? ???????
???????? „??????“, ?????????? ?????????? ?????? ?????????????????? ???????, ???? ??????? ?????????? ?? ??????
?????????????? ? ?????????????????????? ?? ??????????? ?? 17 ??? 1977 ?.

14 ?? ??????? ??????? ?? 10 ??? 2019 ?, Bundesverband der Verbraucherzentralen und Verbraucherverbände (C?649/17, EU:C:2019:576, ?. 37).

15 ?????? ?????????? ?? ????? „?????????? ?? ?????? ?????????? ? ?????? ??????????
 ?????????????, ?????? ?????? ??????? ?? ?????, ?? ?? ?????????? ?? ?????? ? ?? ????????????? ?????
 ?? ?????????????? ?????????????“. ??, ?????????? ?? ????? ?? 5 ??? 1988 ?, Erzeugergemeinschaft
 Gutshof-Ei (C-91/87, EU:C:1988:235, ? 8).

16 ?? ???????? ??????? ?? 21 ???????? 2013 ?, Žamberk (C?18/12, EU:C:2013:95, ?. 23),
 ?? 19 ???????? 2013 ?, The Bridport and West Dorset Golf Club (C?495/12, EU:C:2013:861, ?.
 20), ? ?? 26 ???????? 2017 ?, The English Bridge Union (C?90/16, EU:C:2017:814, ?. 23). ??-
 ?????????? ? ?????????? ?? ?? ???? Žamberk ?????? ?????????? ??????, ?? ?????????????????
 ?? ?? ????????? ?? ?????????? ?? „????????????????, ?????????? ?????????? ?????????“ ???? —
 ?????? ? ? ???? ?????? — ?????????????????? ? ?????????? ?????????? ? ?????? ?????????.

17 ?? ??????? ?? 26 ???????? 2017 ?, The English Bridge Union (C-90/16, EU:C:2017:814,
 ? 22).

18 ???????? ???????? ?????????? ?????????????????? ???????????????? ?? ???????????? ????? ?
 ??????, ?????? ?? ?????????????? ?????? ??????????. ??, ??? 521?1 ?? ??????????
 ?????????????? ???????.

19 ??? ????????????? ? ? ????????????? ? ?????? ? ? ?????, ?? ???? 132) ?? ??????????
2006/112 ????????? ???? ????????????? (?????? ? ? 19 ????????? 2013 ?, The Bridport
and West Dorset Golf Club, C?495/12, EU:C:2013:861, ?. 37), ??? ? ?????????, ??
?????????????? ? ???? ? ? ? ?????? ? ? ?????? ????? ? ? ?????? ? ? ????????? ? ?????? ?
?????????? ????????? ? ???? ??????????, ??? ? ? ??????????? ????????? ? ? ?????????,
???????????? ? ???? 132, ????????? 1, ????? ?).

20 ?? ??????? ?? 14 ????????? 2006 ?. VDP Dental Laboratory (C?401/05, EU:C:2006:792, ? 28).

21 ?????????? ? ??? ???? ???? ???? „?????? ?? ?????? ??????????“ ?
 ??????????, ?? ??? ???? ?? ??? ???? ? ???? ???? , ????????? ? ?????
 ?????????, ?? ?? ????????? ?????????? ?? ????????? ?? ????????? ??? ?????
 ????????????????? ?? ?????????, ?????? ?? ?????????? ?? ????????? ? ???. ? ??? ??????????
 ?????????? ????????? ?? ?????? ? ??? ??????????????????. ?????????????, ????? ????
 ?????????? ? ?????????????? ?? ?? ??? Grup Servicii Petroliere (C?291/18, EU:C:2019:302),
 ????????? ?????? ????????? ?????????? ?? ????????????? ? „????????“ ?? ????????? ?? ?????
 ?????????? ? ?????????? ?? ??? (????????????? ?? 18 ??????? 2014 ?, MDDP, C?319/12,
 EU:C:2014:2395, ?. 38). ? ?????? ????????? ? ?????? ?? ?????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????
 ?????????? (????????? ?? 7 ??? 2013 ?, Efir, C?19/12, ?????????????????, EU:C:2013:148, ?. 35),
 ?????? ?? ????????? ? ????????????? (????????? ?? 25 ????? 2013 ?, ???????/??????, C?480/10,
 EU:C:2013:263, ?. 18). ????????? ??? ? ????????????????? ?? ????????? ?? 7 ??? 2017 ?, RPO
 (C?390/15, EU:C:2017:174), ????????? ??????? ?????? ??-????? ??????, ??? ??????, ??
 ?????????? ?? ????????? ?????????????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????, ?? ???
 ?????? ? ?????????? ?????? ??? ?? ?????? ?? ??? ?????? ?????? ?????? ?? ?????????? ??
 ????????????????? ?? ?????.

22 ??, ????????? ????????? ?? 7 ????? 2017 ?, RPO (C?390/15, EU:C:2017:174, ?, 41).

23 ??????? ?? 16 ????????? 2008 ?., Arcelor Atlantique ? Lorraine ? ??. (C?127/07,

EU:C:2008:728, ? 26). ??????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?? ????? ??????????, ?? ?
???????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?? ????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
?? ?????? ? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?? ?????????????????? ?? ??? ???,
? ? ????? ??????? ??????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ? ?????? ??
????????????????? ??????. ?? ????? ?????????? ?? 7 ????? 2017 ?, RPO (C?390/15, EU:C:2017:174,
? 42), ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? 10 ??????? 2011 ?, Rank Group (C?259/10 ?
C?260/10, EU:C:2011:719, ? 36). ?????????????? ? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??
????????? ?? ?????? ?????????????? ? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ??????????????????.

24 ?? ?????????, ????????? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ? ?????????? ??
????????????? ???????, ?? ?????????? ?? 26 ????? 2018 ?, ANGED (C?236/16, EU:C:2018:291, ?
29).

25 ? ?????? ????, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ? ?????????? ??????
????????????? ??? ?????????? ?? ??????????, ? ?????????????? ???????, ?? ?????? ??? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????.

26 ?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 17 ?????????? 2005 ?, Linneweber ? Akritidis (C?453/02 ?
C?462/02, EU:C:2005:92, ? 37), ? ?? 9 ??? 2015 ?, Salomie ? Oltean (C?183/14,
EU:C:2015:454, ? 50).

27 ?????????? ?? 28 ??? 2007 ?, JP Morgan Fleming Claverhouse Investment Trust ? The
Association of Investment Trust Companies (??363/05, EU:C:2007:391, ? 61).

28 ?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 12 ?????????? 2017 ?, Lombard Ingatlan Lízing (C?404/16,
EU:C:2017:759, ? 38).

29 ?? ? ?????? ?????????????? ?????????? ?? 17 ?????????? 2005 ?, Linneweber ? Akritidis (C?453/02
? C?462/02, EU:C:2005:92, ? 35).

30 ?? ?????????? ?? 19 ?????????? 2013 ?, The Bridport and West Dorset Golf Club (C?495/12,
EU:C:2013:861, ? 32 ? 39).

31 ?? ? ?????? ??????? ?????????? ?? 13 ??? 2017 ?, London Borough of Ealing (C?633/15,
EU:C:2017:544, ? 33).

32 ?? ?????????? ?? 16 ?????????? 2008 ?, Canterbury Hockey Club ? Canterbury Ladies
Hockey Club (C?253/07, EU:C:2008:571, ? 35).

33 ???? 132, ?????????? 1, ????? ?), ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ??????? ?????????? ??
????????????? ?????? ??? ??????? ??????? ?? ?????? ?????????????, ?????????????? ?????? ?????????? ??
?????????, ?????? ?????????, ?? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ???????, ?? ?? ? ?????? ??????????????????
?? ?????????????????? ?????????????????. ??? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????
????????? ?????????? ?????????? ?????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ???????, ???????
????????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????, ?????? ?????? ?? ??????????
????????????????? ? ??????? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????
??? ?? ?????????????????? ??? ?????????????? ???.